

FIDIC 契約約款の概要

FIDIC 契約約款は複数種が発行されており、一般的に表紙の色で呼称されます。概ね 10 年周期で見直されており、1999 年に既存の Red Book、Yellow Book の改定版と Silver Book、Green Book が発行されました。その後、2005 年に Red Book MDB 版、2006 年に Blue Book、2008 年に Gold Book が発行されています。

いずれも条項の構成や用語は統一されていますが、設計主体やリスク分担などに違いがあり、工事の要望事項を勘案して選択します。

Red Book、Yellow Book、Silver Book の比較

FIDIC 契約約款の代表、Red Book、Yellow Book、Silver Book の比較を以下に示します。




詳細な比較は「The FIDIC Contract Guide FIDIC 契約ガイド」を参照して下さい。本ガイドには 3 約款の条項が併記され、その違いが解説されています。

尚、約款のタイトルには「Construction：建設工事」「Plant：プラント」「EPC/Turnkey Projects：ターンキー工事」等の記載がありますが、約款の適用範囲をその工種に限定するものではありません。契約条件や工事の要望事項に基づいて選択して下さい。


The FIDIC Contract Guide
First Edition 2000
FIDIC 契約ガイド
2000 年 第 1 版




英語[CO-22G] 日本語[CO-22G-J]

呼称	Red Book 1999	Yellow Book 1999	Silver Book 1999
			
名称	Conditions of Contract for Construction For Building and Engineering Works Designed by the Employer 建設工事の契約条件書 発注者の設計による建築並びに建設工事	Conditions of Contract for Plant and Design Build For Electrical and Mechanical Plant, and For Building and Engineering Works, Designed by the Contractor プラント及び設計施工の契約条件書 請負者の設計による機電プラント、建築ならびに建設工事	Conditions of Contract for EPC/Turnkey Projects EPC/ターンキー工事の契約条件書
発行年/条数/頁数	1999 年 / 20 条 / 120 頁	1999 年 / 20 条 / 120 頁	1999 年 / 20 条 / 150 頁
言語 AJCE コード	英語[CO-11] 日本語[CO-11-J]	英語[CO-2] 日本語[CO-2-J]	英語[CO-10]

呼称	Red Book 1999	Yellow Book 1999	Silver Book 1999
設計主体	発注者 <ul style="list-style-type: none"> 発注者がほとんど全ての設計をする。 	請負者 <ul style="list-style-type: none"> 請負者がほとんど全ての設計をし、施工する。 工事は発注者が作成した概要又は性能仕様書を満足する必要がある。 	請負者 <ul style="list-style-type: none"> 請負者は設計と施工に関して全責任を負い、「ターンキー＝キーを回す」だけで創業できる完全装備の状態引き渡す。 最終結果が指定した性能基準に合致する限り、発注者は日々の進捗に関与しない。
第 5 条 設計 *Yellow Silver のみ	-	<ul style="list-style-type: none"> 設計者に発注者の要求事項に定める基準を遵守することを義務付ける。 設計者はエンジニアの同意が義務付けられ、エンジニアとの設計打合せの出席義務がある。 	<ul style="list-style-type: none"> 設計者には基準の遵守や同意を取り付ける要求事項は定められていない。 発注者は設計者の選択に関与しないし、設計について打ち合わせる必要はない、と想定されている。
第 12 条 完成試験 *Yellow Silver のみ	-	<ul style="list-style-type: none"> 工場の性能基準に合致するかを決定するため、引渡し後できるだけ早い時期に実施しなければならない。 	
第 3 条 エンジニア (第三者技術者)	有り <ul style="list-style-type: none"> エンジニアは契約を管理し、工事を監督し、支払いを証明する。 		なし <ul style="list-style-type: none"> 契約は発注者が管理する。 「発注者の代理人」を指名する権利を規定しているが義務ではない。
第 14 条 契約価格と 支払い	工事の数量明細書に基づく <ul style="list-style-type: none"> 契約価格は、品目ごとに数量を計測し、単価をかけて算出する。 追加が発生した場合、請負者が追加費用を受け取る権利を定めている。 	一括総額 (ランプサム) 契約 <ul style="list-style-type: none"> 支払いは主要管理点 (マイルストーン) を達成した時点で一括払い。 追加が発生した場合、請負者が追加費用を受け取る権利を定めている。 	固定一括総額 (ランプサム) 契約 <ul style="list-style-type: none"> 契約金額の変動は限定的。 請負者は合意した契約価格と工期の超過が生じないように、高度な確実性が求められる。 請負者が価格と工期に関わる高いリスクを負う一方、請負者がより多くの支払いを受け取る可能性をもつ。

呼称	Red Book 1999	Yellow Book 1999	Silver Book 1999
4.12 予見不可能な 物理的条件	発注者負担 ・ 予見不可能な物理的状況に遭遇した場合、請負者は遅延や追加費用の弁済を受ける権利を有する。		請負者負担 ・ リスクは請負者に帰属することを基本原則とする。
第 17 条 リスク	・ リスクは当事者間で公正かつ平等に配分し、それぞれのリスクに伴う事態を緩和する。		・ 請負者に高いリスク分担が求められる。
第 20 条 クレーム	・ クレームはエンジニアに通知。		・ クレームは発注者に通知。
第 20 条 紛争裁定委員会	常設	臨時（紛争が発生した場合に設置）	
第 5 条 指定下請者 *Red のみ	・ 指定下請者の条項は Red Book のみ。 Yellow Book、Silver Book にはない。 ・ 下請工事用の契約約款が発行されている。 Subcontract 2011 工事下請け契約条件書  英語[CO-31-2]	-	





Silver Book 適用の留意点

Red Book 1999 や Yellow Book 1999 では、発注者と請負者間の対等なリスク分担を原則としていますが、Silver Book 1999 では請負者側に大幅なリスクテークが求められ、発注者はこれに起因する契約金額の上昇は受容しない立場をとります。

このため、FIDIC は以下の状況下では Silver Book を適用すべきではなく、Yellow Book の適用が望ましいと考えています。

- ・ 入札者がリスク評価や見積実施をするだけの十分な時間や情報がない場合。
- ・ 大規模地下工事など予見不可能な状況に遭遇するリスクが非常に大きい場合。
- ・ 発注者が工事を厳格に監督又は管理したい場合。（Silver Book の利点である請負者の自由度が縮小する）
- ・ 中間支払いの金額を役人又は他の仲介者が決める場合。（Silver Book では支払いは事前に決定され、支払い予定表に明記されなければならない）

その他の契約約款

呼称	Green Book 1999	Blue Book 2006	DBO Gold Book 2008	Red Book MDB 2005-2010
				
名称	Short Form of Contract 簡易工事の契約条件書	Form of Contract For Dredging and Reclamation Works 浚渫及び埋立て工事の契約条件書	Conditions of Contract for Design, Build and Operate Projects 設計・施工・運営一括発注（契約）方式の契約条件書	Conditions of Contract for Construction Multilateral Development Bank (MDB) Harmonised Edition For Building and Engineering Works Designed by the Employer 建設工事の契約条件書 国際開発金融機関版 発注者の設計による建築並びに建設工事
発行年/条数/頁数	1999年/15条/36頁	1999年/15条/36頁	2008年/20条/200頁	2005年 - 2006年 - 2010年/ 20条/146頁
言語 AJCE コード	英語[CO-1]	英語[CO-2]	英語[CO-24]	英語[CO-13] 日本語[CO-13-J] 一般条項のみ、FIDIC ホームページから無料ダウンロードできます
エンジニア	なし	有り	なし	有り
概要	<ul style="list-style-type: none"> 以下の場合に適用を検討する <ul style="list-style-type: none"> - 契約金額が比較的小額 - 建設期間が短期 - 工事が比較的単純又は反復 設計主体や工種は問わない 他の約款の条項が20条なのに対し、本書は全15条。 	<ul style="list-style-type: none"> FIDIC と国際掘削業者協会 (IADC) が共同で作成。 設計主体は問わない。 第3条、第6条以外の条項構成は Green Book と同じで、全15条。 	<ul style="list-style-type: none"> 請負者が設計、施工、運営までを実施。 Silver Book と同じくエンジニアは存在しない。 DBO Gold Book 独自条項 <ul style="list-style-type: none"> - License Agreement - Independent Compliance Audit - Asset Replacement Fund - Maintenance Retention Fund 	<ul style="list-style-type: none"> Red Book 1999 を国際開発金融機関 (MDB) 用に変更したもので、条項構成は Red Book 1999 と同じ。 発注者と請負者のより公平な権利・義務の分担や、入札費用と入札書類作成時間短縮、必要に応じた銀行の介入などを規定。

Red Book MDB の概要

【背景】

- ・ 国際開発金融機関（MDB）は、標準入札書類に FIDIC 契約約款を採用してきたましたが、特記条件に追加条項を加え FIDIC 約款を変更していました。
- ・ この変更作業を軽減し、また、個別に行われていた不明瞭な変更による紛争を回避するため、国際開発金融機関向けのバージョンとして、FIDIC と国際開発金融機関が共同で作成しました。

【携わった銀行】

- African Development Bank
- Asian Development Bank
- Black Sea Trade and Development Bank
- Caribbean Development Bank
- Council of Europe Development Bank
- European Bank for Reconstruction and Development
- Inter-American Development Bank
- International Bank for Reconstruction and Development (The World Bank)

【改定の変遷】

2005 年 5 月：Ver.1 2006 年 3 月：Ver.2 2010 年 7 月：Ver.3（最新版）

【参考資料】

The FIDIC Contract Guide
Supplement
With Detailed Guidance on Using the First Editions
of FIDIC's
Conditions of Contract for Construction
Multilateral Development Bank Harmonised Edition

**製本の販売は行っておりません。
電子版（PDF）をご希望の方は
FIDIC ホームページから直接購入下さい。
<http://fidic.org/books/fidic-contracts-1999-editions-guide-mdb-construction-contract-supplement-draft-2006>。



AJCE 作成
Red Book MDB 2010 年版の解説

**本書は 2013 年 7 月に開催された
AJCE 主催セミナーの資料です。



日本語[CO-13G-J]

General Condition の比較

Red Book 1999	Red Book MDB 2005-2010	Yellow Book 1999	Silver Book 1999	DBO Gold Book 2008	Green Book 1999	Blue Book 2006
1 General Provisions						
2 The Employer						
3 The Engineer		3 The Employer's Administration		3 The Employer's Representative		3 The Engineer
4 The Contractor						
5 Nominated Subcontractors		5 Design			5 Design by Contractor	
6 Staff and Labour						
7 Plant, Materials and Workmanship						
8 Commencement, Delays and Suspension				8 Commencement Date, Completion and Programme,		
				9 Design-Build		
				10 Operation Service		
9 Tests on Completion				11 Testing		
					6 Employer's Liabilities	6 Defined Risk
					7 Time for Completion	
10 Employer's Taking Over						8 Taking-Over
11 Defects Liability						
12 Measurement and Evaluation		12 Tests after Completion		12 Defects		9 Remedying Defects
13 Variations and Adjustments						10 Variations and Claims
14 Contract Price and Payment						11 Contract Price and Payment
15 Termination by Employer						
16 Suspension and Termination by Contractor						
						12 Default
17 Risk and Responsibility				17 Risk Allocation		13 Risk and Responsibility
				18 Exceptional Risk		
18 Insurance				19 Insurance		14 Insurance
19 Force Majeure						
20 Claims, Disputes and Arbitration					15 Resolution of Disputes	